

﴿ وصف رحلة ﴾

بعث الينا حضرة الكاتب الاديب حبيب افندي صوابيني بمقال يصف به رحلته من هذه البلاد الى اوروبا والبرازيل ولكنه لما كان طويلا فقد رأينا اختصاره وذكر ما يتفكه به مما هو غير معلوم لحضرات القراء تاركين ذكر اوروبا ومدائنها لانها قد صارت معروفة لدى الجميع بكثرة السفر اليها وقراءة الفصول عنها. قال يصف ميناء باهيا في البرازيل

بعد مسير ما ينيف على عشرين يوما وصلنا مدينة باهيا في احدى ولايات اميركا الجنوبية فدخلت بنا السفينة في ميناء طبيعي تحيط به سلسلة جبال الى مسافة عدة اميال يؤلف منها ذاك الميناء الذي لو اجتمع البشر بأسرهم لما تمكنوا من صنع ميناء يقابله في الجمال والمناعة. وما كادت السفينة تلقي صرساها حتى اكتشفنا الزوارق من كل ناحية باشكال غريبة وهيئات عجيبة ومن يتأمل في هؤلاء القوم يستغرب اختلاف ألوانهم واشتلاف طباعهم فانه يرى جميع ألوان البشر من ابيض واسود وما بينهما من خلاسي ورباعي وثمانى الخ يجتمعون تحت رابطة واحدة ويجد ان فئة منهم قد ركبت جذع شجرة فرغ باطنه ورفع رأساه فاصبح زورقا طبيعيا غاية في الجمال والمتانة. ويرى فئة اخرى تركب زورقا اخرأ قد صنع من اعمدة كاعمدة النفراف الخشبية قد صفت أفقية ومكنت بعضها مع بعض بواسطة عمودين ادخلا فيها عرصيا وصنع فوقها مثل مقاعد للجلوس فتأمل.

« جمارك اميركا الجنوبية ورسومها » الرسوم الجمركية هنا على البضائع

الاجنبية تزيد كثيرا على اثمانها الاصلية وهي مثل حصن للمدافعة عن البضائع الوطنية ومع هذا فالأولى مرغوب فيها والثانية مرغوب عنها. والرسوم تؤخذ على الوزن في اغلب البضائع فكيلو الشيت مثلا يدفع ما يقارب الخمسة فرنكات وغيره من البضائع القطنية الناعمة تدفع من ثمانية الى عشرة فرنكات على الكيلو والمطرزات النسائية تدفع من اربعين الى ستين فرنكا على الكيلو والمنسوجات الحريرية تدفع ما يقارب الستين فرنكا عن الكيلو والحريرية تدفع ما يقارب المائة والعشرين فرنكا على الكيلو وبقية البضائع تدفع رسوما مختلفة والقوم هنا لا يميلون الى البضائع الوطنية لانها لم تصل الى درجة الاتقان الاوروبى

« حاصلات البلاد » اما حاصلات البلاد فهي البن والكافور والمطاط والتبغ والاماس والاهالي هنا في غاية الكسل والاهمال وتراهم لا يعتنون بشيء من وسائل الانتفاع بخيرات الارض ومع هذا فالطبيعة قد خصتهم بارض ليس اجود او اغنى منها فهم يحصدون ولا يفلحون « وعندنا من لا يفلح لا يحصد » ولكن القوم هنا قد خالفوا القاعدة المطردة اذ ان الطبيعة تقوم مقامهم في خدمة ذاتها وينوب الغيث عنهم في ارواء الارض كلما احتاجت اليه صيفا وشتاء اي انه لا تمضي بضعة ايام بغير ان تسقى المزروعات وهذا نادر في غير بلاد. والانسان هنا وهو على شاطئ البحر يستنشق هواء الجبال وكذلك يتنسم نسيم الغياض الفضة في روؤس الجبال والغريب انك تجد الغابات والاحراج والغياض التي ليس لها مثيل في العالم وكل هذا وليس للانسان فيه يد. وغاية ما يفعله الانسان هو جني المحصولات والانتفاع بها والطبيعة تخدمه فيما بقي من الاعمال التي يعملها غيره في غير

بلاد . اما الالمان فيستخرجونه بالتصويل البسيط اي بالقصاع ولا الآت
كبيرة عندهم لهذه الغاية . ومنهم من يتفق مع بضعة انفار على ان يقدم لهم
احتياجاتهم من مأكل ومشرب الى مدة معلومة وما يلتقطونه يكون
بالمناصفة بينه وبينهم . ومنهم من يستأجر رجالا باجرة معلومة وما يلتقط
يكون له وحده . ولي صديق سوري استخدم عدة رجال للتعدين على
حسابه فكانوا اذا التقطوا شيئاً يخفونه عنه ويأخذون اجرهم منه وكان
يجري ذلك رغماً عن كثرة مراقبته وكثيرون منهم كانوا يبلعون ما يجدونه
ثم يستخرجونه من اجوافهم . اما الذهب فكثيراً ما يجدونه مخلوطاً
مع معادن اخرى ولكن لقلة خبرتهم باستخلاصه بالطرق الاصلوية لا
يعتنون به الا اذا اتفق ووجد خالصاً

« عجائب هذه البلاد » وهذه البلاد كثيرة الحيوانات لكثرة احراجها
وكثيرة الحيات الهائلة العظيمة الحجم وكذلك كثيرة الناسيح والقروود
والطيور ولكن كل العجب في حوت من حيتان البحر او سمكة من
اسماكها يقال (لها عندهم بالياء) وهي ذات حجم هائل يبلغ طول بعضها العشرين
متراً وعلوها خمسة امتار وهي بلون فخمى كلون الدوارع الحربية وتقارب
بعضها في الحجم ولحم في صيدها طريقة عجيبة وكيفية ذلك انها في ايام
معلومة تظهر بميناء قرية بقرب مدينة باهيا يقال لها تبوان فيقصدنها احد
القوارب وفيه بضعة رجال معهم اداة كالخربة مربوطة بحبل ولها نصل اذا
دخل جسماً ما وشد تنفتح فيه شعبتان متعارضتان فتصبح الخربة بهيئة
الصليب داخل الجسم التي تكون فيه فيقتربون منها بحيث لا ترام ويضربونها
بالخربة المذكورة فتدخل حلالها وحين شعورها بالضربة تقصد الفرار

فتنتفح بجوفها شعبتا الخربة ويكون جبل الخربة مربوطاً بالزورق فتجره مع
ما فيه الى مسافة بعيدة فيرفع من بداخله علماً احمر وهي علامة اصطلاحوا
على رفعها بعد صيد هذا الحوت العظيم . وبعد ان يجز الزورق الى مسافة
بعيدة يقف قليلاً ليستريح فيقترب منه الذين بالزورق ويسكبون على محل
الضربة مادة ترنخي بها كل عزائمها ويكون اذ ذاك قد وصل للقوم نجدة
من البر فيتعاونون في جرها الى البر الى ان تصل الى عمق معلوم فيتركونها
الى وقت الجزر فينحسر عنها البحر وتظهر هيئتها الهائلة . وقد قصدت هذه
القرية وشاهدت حوتين صيدا في ذلك اليوم احدهما يبلغ الخمسة عشر
متراً وعلوه اربعة امتار والاخر يبلغ العشرة امتار وعلوه ثلاثة تقريباً .
ومجمل منظرهما كدارعتين حربيتين على وجه البر . ولكل منهما جذافان
عرض احدهما نصف متر وطوله بين الخمسة والستة امتار . فلما ان القوم
يتركون ما يصطادونه الى وقت الجزر لانهم لا يقدرّون على جره الى البر
نظراً لثقله وحين الجزر يجتمعون حوله ويأتون بسلم ويصعدون الى ظهره
ويبتدون بتشريحه بقاطعة كبيرة . والعجيب في هذه السمكة او هذا
الحوت لها ائل ان لحمه لين للغاية وليس به أقل صلابة وهو مركب من
طبقتين احدهما بيضاء وهي العليا التي تحت الجلد والثانية حمراء وهي تحت
البيضاء وتبلغ سماكة العليا الثلاثين الى الاربعين سنتماً ومن هذه الطبقة
يستخرجون زيت السمك بواسطة الغلي وهي كثيرة الشبهة بطبقة دهن
الخنزير الملاصقة للدهن وهناك معمل انكليزي ينقلون اليه القسم الابيض
فيستخرج منه الزيت ويرسله الى الخارج . والطبقة الثانية وهي الطبقة
الحمراء يستعمل منها للاكل جنباً والباقي تدفونه ويرسلونه للجهات فيباع

فيها . اما حسك هذا السمك فيستعملونه عوضاً عن الاعمدة في تسبيج الحظائر ويبلغ طول الحسكة من المتر ونصف الى الثلاثة امتار « فنيثا لهولاء القوم انهم لا يحسكون » ومع ما هو عليه هذا الحوت من العظم فهو لا يؤذي ولا يقدر ان يبلع شيئاً كبيراً دفعة واحدة نظراً لضيق بطنه . واما عظمه فلا يتفعون به الانتفاع المنتظر لانه قليل المتانة فاذا مضت عليه مدة طويلة يتخر ويصبح غير صلب . ولذلك فانهم يستعملون فقرات السلسلة لعمل الكراسي ويبيعونها باثمان بخسة للغاية وقد اشترت منها اربعة كراسي باقل من خمسة فرنكات

« عادات واخلاق » البلاد هنا كثيرة الغرائب والقوم فيها لهم عادات واخلاق هي غاية في الغرابة فنبتدي اولاً بذكر عاداتهم في الطعام ثم نتقل الى غيره من بقية العادات . وعندنا ان اللازم الاول للحياة هو (الخبز) وأما هنا فلا يعتبرونه وكثيرون منهم لا يعرفونه ولكنهم يستعوضون عنه بدقيق يقال له « فارينا » وهو دقيق جذور كالبطاطة والقلقاس له معامل او مطاحن مخصوصة لطحنه وتحميصه ويتناولونه على المائدة مجبولاً بالمرق او حافاً اذا كان الطعام مصنوعاً من البقول او الخضر وذلك بانهم يضيفون منه كمية معلومة فوق صحن الطعام ويمزجونها معاً ويتناولوها . ويستعمل المتنعم منهم الخبز صباحاً فقط مع القهوة والشاي او الحليب . هذا في المدن اما في داخلية البلاد فلا يستعملون الخبز بته . اما اسعار الفارينا المار ذكرها فبخسة جداً ويكفي الانسان في يوم ما قيمته نصف غرش . كذلك يستعملون كثيراً اللحم المقدد ومنهم من يفضل على الطري وله تجارة عظيمة جداً وليس هذا لقله وجود المواشي فالمواشي كثيرة واللحم الطري

رخيص جداً ولا يسوى الكيلو منه اكثر من فرنك واحد ولكن القوم لا يرغبون فيه كثيراً وفي مواضع كثيرة لا يستعملون غير اللحم المقدد والفارينا « والفاجوم » وهو نوع من اللوبياء السوداء وهذه لها رغبة زائدة عندهم . ولحم ايضاً ولع شديد بالفليفلة الحريفة وهم يبيعونها بالكيل ويتناولون منها مقادير هائلة واذا صعدت اسعارها يعدون ذلك مصيبة (فتأمل)

ويعتنون اعتناء زائداً بتنظيف اسنانهم حتى انك تراهم لمزيد اعتنائهم بها كأن لا أسنان في افواههم وذلك لانهم يفركونها دائماً بعيدان التبغ ومسحوقه الى ان تصير غاية في البياض ولا يقتصرون على ذلك بل يضيفون اليه مضغ التبغ وكثيراً ما تجدد في افواه نسايتهم من عيدان التبغ المذكورة وهي ظاهرة للعيان وكثيرات منهن لا ينزعنها من افواههن . والقادرون منهم يستعوضون عن الاسنان الطبيعية باسنان ذهبية . وكأنهم يرغبون في ذلك نكابة بالطبيعة ولكن كل شيء يوضع في غير محله لا يكون جميلاً

« المسلمون الافريقيون في اميركا » قلنا في كلام سبق ان القوم هنا كثيرون الالوان وهذه الالوان ليست أصلية فيهم بل اكتسبوها من الاجانب الذين اختلطوا بهم كالاسبانيول والبرتوغاليين وغيرهم من الاورباويين والافريقيين . اما لون البرازيليين الاصلي فهو كلون اهالي الهند وقد اكتسب قسم منهم اللون الابيض من المهاجرين الاورباويين وكذلك قسم كبير منهم قد اكتسب اللون الاسود من العبيد الافريقيين ولا نعلم الوقت الذي هاجر فيه هؤلاء السود ولكننا لا نظنه قديماً لاننا نجد بين الطاعنين في السن منهم كثيرين ممن لا يزالون يعرفون قليلاً من لغتهم الاصلية وهي العربية وكذلك نجد كثيرين منهم ما برحوا عالمين ببعض

عقائد دينهم وهو الاسلامي واذا خاطبت احدهم قائلاً السلام عليك اجابك حالاً (واليك السلام) بابدال العين باللام وان قلت له لا اله الا الله قال لك فوراً (مهمد رسول الله) بابدال الحاء بالهاء وليس هؤلاء بقليلين فان منهم ومن نسلهم يؤلف القسم الاكبر من البرازيليين . والافريقيون الطاعنون في السن يرتاحون اليك ذا خاطبتهم بالبرية ولكنهم لا يتقدرون ان يجيبوك بها الا على بعض كلمات . والعجب في امرهم ان نسلهم باسره معتنق الديانة الكاثوليكية وهي السائدة في البلاد والاباء والاجداد ما زالوا يحنون الى وطنهم الاصلي وكثيرون منهم يودون العودة اليه اذا ساعدت الحال ولكن من اين لهم ذلك والاخيرة صارت اقرب اليهم منه . وعلى ما اظن ان كثيرين من المهاجرين السوريين سيندغمون في الوطنيين ويتركون لغتهم وعاداتهم

« علوم وآداب البرازيليين والصناعة عندهم » في البلاد البرزيلية اليوم نهضة علمية سيكون لها شأن يذكر في تقدمهم فطلبة العلم كثيرون والمدارس كل يوم على تقدم وهي تدرس العلوم العليا مثل طبية وطبيعية وفنية الخ . وهم ينهجون نهج الفرنسيين في اكثر آدابهم الا ان طلبة العلم هنا قلما يلتفتون الى حسن السلوك وهذا مما يسؤنا ان نذكره عنهم ولكننا اضطررنا الى ذلك غير مختارين لانك قلما تجد منكرة الا وهي صادرة منهم والاهالي يخشونهم والحكومة تغض النظر عنهم وهم لا يتركون غريباً او فقيراً بغير ان يتحرشوا به وخصوصاً في اجتماعاتهم وهذا ما يدعو الى الاسف (لان خطأ العاقل بالف خطأ) اما الصناعة فهي متأخرة جداً ولولا نهوض بعض الاغنياء او الاجانب لانشاء المصانع لما كان صناعة الافراد . ولكن

بفضل بعض المتنورين ستتقدم الصناعة تقدماً حسناً وان كانت الى الان لم تصل الى الدرجة المقصودة

« الحكومة البرازيلية » حكومة هذه البلاد حكومة استبدادية غير نظامية وداء الرشوة مستول على المأمورين والقوي هنا هو من كان غنياً والجمهورية تعد جمهورية استبدادية مختلة الترتيب . والخلاصة ان القوم من هذه الوجهة في تأخر لا مزيد عليه ورغمما عما يؤخذ من رسوم الجمارك الكثيرة فالحكومة مديونة لغير حكومات وعندني انه لولا حماية الولايات المتحدة لها لكانت الدول التهمتها او بعضها

هذا ما توصلت الى معرفته شرحته للقراء وان شاء تعالى سنعود الى هذه المواضيع عندما تسنح الفرص

